

## Linksmiausių Velykų Švenčių Visiems!

### ŠIOS ŠVENTĖS SKATINA VILTIS Į ŠVIESĄ ATEITI!

"Velykos, Velykos! Kas Jūsų nelaukia!" — taip skamba pradžia vienų eilių, skirtų šioms šventėms. Ir ištikro, jų laukdamas maži būdami, pasiekę jaunystės ir senesniame amžiuje. Jas minėdavo mūsų protėviai, jas minime ir dabar, su tokiu pat iškilmingumu ir tokiomis pat viltimis.

O taip yra dėl to, kad jos rišasi su mūsų gyvenimu, kad jose yra įpinta daug gražių dalykų ir kad jos paveikia į mūsų nuotaikas. Ištikro, nelaimingas yra tas žmogus kuris Velykų laikotarpyje nepajunta savyje ko nors smagesnio ir iškilmingesnio!

Norint suprasti tikrąją Velykų prasmę, reikalinga pažvelgti į tolimesnę praeitį, į tuos laikus, kuriuos galėtumėm pavadinti mūsų civilizacijos rytmečiu, kai žmogus pradėjo domėtis įvairiais gamtos reiškiniais, kada jis pajuto kaip arti jo būvis ir gerovė yra surišti su įvairiais pasikeitimais toje gamtoje.

Pavasario atėjimas sukeldavo džiaugsmą, kuris ypatingai pasireiškėdavo šiose šventėse. Reikia pasakyti, jog Velykos igijo savo puošnumo tik tarpe tų tautų, kurios yra gyvenusios aplink Baltijos jūrą.

Siltuose kraštuose, kur klimatas ne taip smarkiai pasikeičia, jos nebuvo ir nėra taip išpūdingos. Ir suprantama kodėl. Pavasaris pralinksmina ir sujaukia tik tuos, kurie pergyveno sunkesnę ir ilgesnę žiemą.

Dar ne taip seniai, mūsų pačioje Chicagoje gatvės buvo užverstos sniegu, o oras, netgi kovo viduryje buvo šaltas ir įkrysus. Bet Velykoms artėjant, pradingo sniegas, o melioji saulutė ėmė skleistis daugiau spindulėlių ir apšildyti orą. Kuris gi mūsų tuomi neapsidžiaugėm? Kuris gi nesiruošia tinkamai pasitikti tą pavasario šventę — Velykas?

Galime būti tikri, jog gyventams Floridoje ar Californijoje, kur visą laiką šilta, pavasario atėjimas yra tik kalendorinis dalykas, nesuteikias jokių malonių permainų gamtoje. To del jų velykinės celebracijos yra tik tradicinio pobūdžio.

### Lietuvių Palikimai Prie Juodosios Jūros

Zemutinėje Dniepro upės dalyje ir prie Juodosios jūros pakrančių kai kurie vietovių lietuviški vardai buvo užsilikę iki pereinimo šimtmečio.

Pvz. "Vytauto pirtis", "Vytauto brasta" ir pan. Didieji Lietuvos kunigaikščiai: Gediminas, Algirdas ir Vytautas, pratešę savo valstybę iki Juodųjų jūrų, atnešė į tuos plotus ir šiek tiek civilizacijos.

Jie pastatė pilis, steigė munitines, uostas, gerino kelius, skatino prekybą. Sakoma, jog dabartinis Odesos miestas ir uostas buvęs įsteigtas paties Vytauto.

Svarbiausias lietuvių uždavinys buvo apginti pietines sritis nuo totorių, kurie nuolat puldinėdavo ir apiplėšdavo žmones.

Už tai ukrainiečiai iki šios dienos gražiuoju prisimena anų laikų Lietuvą, laikydami ją savo užtarėja.

Bet tai dar ne viskas. Kas aukščiau buvo pasakyta apie Velykas, tai liečia tik jų istorinę evoliuciją ir ryšį su atėjusiu pavasariu. Bet į tas šventes tapo įjungta ir kitų reikšmingų nuotykių. Velykos taipgi vaizduoja Atgimimą ne vien gamtoje, bet ir žmonių dvasioje. Krikščioniškam pasaulyje Velykos simbolizuoja Kristaus Prisikėlimą, vienokioje ar kitokioje formoje. Sykiu su tuom, Velykos reiškia ir atgimimą naujų vilčių ir pasitikėjimo į geresnę ateitį. Tos viltys skatina ir padrašina mus siekti užsibrėžtų tikslų, kurių ka nors geresnio ne vien sau, bet ir kitiems.

Taigi, Velykos atneša mums ne vien smagumų, ne vien vaizdų ir pasilinksminimo, bet taip pat sukelia motyve naujų vilčių ir pasitikėjimo, kad šviesa nugalės tamsybės pajėgas, kad laisvė bus laimėtoja grumtynėse su vergija, kad mūsų tėvų šalis atsikratys sunkaus svetimų jungo, kuris jai tapo užkardas.

### JIS TURĖJO KUO PASIDIDŽIUOTI

Rytinėje Prūsijos dalyje, kurią dabar valdo Lenkija, apgyvendinta nemažai tų, kurie tuojau po karo gavo leidimą kaip lenkų repatriantai aplieisti "tarybine" Lietuva. Tame skaičiuje atsirado ir nemažai lietuvių, pasirinkusių iš dviejų blogybių — mažesnę.

Alšenuose, vokiečių vadina mame Allensteine, vienas darbininkas statybos pramonėje buvo apkaltintas prasižengimu gyvenamų butų nuostatoms. Apylinkės teisme jis pareiškė: "Tos jūsų taisyklės man nieko nereiškia. Ar žinote iš kur aš esu kilęs? Iš senų Trakų, Lietuvoje!"

### Medaliai Platinasi Vakarų Vokietijoje

Šiuo metu laisvieji vokiečiai yra susirgę ordinu karštligė. Tuojau po karo sąjungininkai buvo uždraudę jiems dėvėti ordinus, bet jau nuo 1951 metų pradėta dalinti net 7 rūšių "Federalis Nuopelnų Kryžius".

Ta kryžių jau yra gavę 82,000 vokiečių, o kasmet apdovanotų juomi skaičius padidėja 5,500. Ne gana to, atskiros valstijos ir net organizacijos dalina nuosavus medalius.

Pereitoji Erhardo valdžia leido dėvėti ordinus iš Hitlerio laikų, bet tik nuėmus svastiką. Kai neseniai vienas aktorius pasirodė scenoje apsikabinęs Geležinių Kryžiais, publika jį nušvilpė už vokiečių garbės pažeidimą.

### Korėjiečių Patarlė

Kaip Amerikos simboliu yra aras, taip Korėjos simboliu yra tigras.

Todėl ir korėjiečių priežodis skelbia: Laukinės katės save aukština ten, kur nėra tigrų.

Iš visų jausmų, kurie terorizuoja mūsų sielą, nėra žalingesnio, kaip nepažabota puikybė, perdėtas reikalavimas nepelnytos garbės. (Fridrikas Didysis)



### Kam Teikiamos Privilegijos?

— Ar į Panevėžį važiuoja mašina, sūnau?  
— Prie autobuso stovėjo senutė, nešina sunkiais rišuliais.  
— Į Panevėžį ir dar toliau. O ar bilietą turi? — šurkščiai paklausė vairuotojas?

— Ne, nespėjau nusipirkti, sūnau. Mašinoje nusipirksiu. Labai pavargau, — sunkiai alsavo moteriškė. — Važiuoju netoli, tik penkis kilometrus.  
— Man nesvarbu, kiek važiuoji. Nuėik ir nusipirk.

Senutė pakluso ir nuėjo, sumlinkusi po savo našta. Tuo tarpu į autobusą įsėjo du vyrukai be bilieto ir vairuotojas, atkirpęs bilietus, įteikė juos vyrukams be jokių piktų pastabų ir reikalavimų.

Taip aprašo šį incidentą paleikinių "Tiesa". Joje nepasakyta, kas buvo tie vyrukai, bet ta galime patys dasiprotėti. Tai, greičiausia, buvo kokie nors partiečiai.

### Dzūkai Yra Priglaude Pabėgusių iš Prūsų Žemės Bartų Gimine

Kryžiuočiams besiveržiant į Prūsų kraštą, lietuvių giminė bartai bandė išsigelbėti iš užpuoliku, traukiantis į rytus, o paskiau Nemuno upe ir jo pakrantėmis į pietus, į dabartinį dzūkų kraštą.

Bartai apsisotojo žemutiniam Merkio paupyje ir įkūrė ten savo sodybas.  
Kokis jų skaičius atvyko į Dzūkų kraštą, niekas negali pasakyti. Tačiau, bartų būta gana skaitlingai, nes jie padarė savotišką įtaką į vietos gyventojus.

Kai kurie tikrina, jog pati dzūkų tarmė atsiradusi tų ateivių įtakoj. Pavyzdžiui, miška senovės prūsai vadino "medzis", panašiai vadino mišką iki mūsų laikų ir dalis dzūkų.

Yra užsilikę ir vietovardžiai, kurie liudija apie bartų apsigyvenimą prie Merkio upės, kaip: Bartelių kaimas, Didieji Barčiai, Mažieji Bartai ir daugiau.

Netekimas vilties ir svajonių yra toks nuostolis, nuo kurio mes nebepajėgiame atsigausti, (R. Anderson)

### Pavasario Nuotaika

Lyg kad nuo saulės krenta dienos ir vaikšto pievomis žieduos. Jau tuoj išeisim į purienas Dainų dūdelėmis dūduot.

Pajusim dziugėsius jaunystės, Dvelkimus vies'los gaujos Gėlių žydėjimas jau grįžta, — Sugrįs į pievas Lietuvos.

Sugrįs pavasaris į kaimą, Zygiuodams jazminus ats-kleis.  
Ir artojėlis vešis laimę Jaunikio mėnesio arkliais.

Lakštingalų bus laimės dien- nos  
Naktimis linksmaiu jos dai- nuos.

Čiulbės paukštelis mums kiek- vienas  
Rytuos. pietuos ir vakaruos.

Ak, Lietuva Tėvyne, pievoj, Siluos, ir girioj ir laukuos! Obels, lelijos, rūtų, ievos Ziedai tau galvą vainikuos.

Ir būsi, būsi mylimiausia Iš viso būrio mylimų...  
Net audra girioj apsilblausus Kvepės tau vėsnios jaunumu.

Kvepės, linguos prie kelio Liekna svėrė ir ta gyvuos. Ateis pavasaris išsilgęs Tėvynės mūsų Lietuvos...

Klemensas Dulskė

### Švariausias Miestas

Metinį atžymėjimą kaip švariausio miesto J. V-bėse laimėjo San Antonio, Texas, kurio gyventojai, pradėdant nuo namų savininkų ir baigiant jaunimu, dėjo visas pastangas užsipelnyti tos garbės.

### Atitinkama Nuotrauka

Spaudoje tilpo paveikslas britų izdo sekretoriaus James Gal-laghano, kuris nustato taksus. Vienas skaitytojas pasiuntė redakcijai laišką, kuriame parašyta:

"Labai nudžiugau pamatęs ministerio paveikslą, kuriame jis laiko ranką nuosavame kišeniuje".

Tas pajuto daugiau laimingesnių valandų, kuris per daug dėl nieko nesijaudino, juokėsi dažnai ir mylėjo daug.

(R. Anderson)

### Briedžiai Žūsta Laplandijoje

Stockholm. — Laplandiečiams, gyvenantiems šiaurinėje Švedijoje, gresia katastrofa, nes briedžiai, kurie yra jų išsilaukymo pagrindas, masiniai stimpa iš bado.

Valdžia griebėsi nepaprastu priemonių išgelbėti bent dalį 130,000 briedžių, kurie tapo izoliuoti sniegynuose. Ekspertai tačiau yra pesimistiniai nusiteikę. Pasak jų, daugelis tų gyvūnų jau žuvo, o likusios bandos taip plačiai yra išsiklaidžiusios, kad pasiekti ir išgelbėti jas yra labai sunku.

Apie 250 žmonių bandys juos surasti ir aprūpinti pašaru. Nelaimės prasidėjo pereiną gruodžio mėnesį. Sniegini nukritus, pradėjo lyti. Užėję šalčiai apden-gė ledu žemės paviršių. Vargšai briedžiai nebegalėjo prasikasti ir pasiekti po ledu esančių sa-manų ir kitokios augmenijos.

Laplandiečiai, sėdami briedžius, maitinasi jų mėsa ir apsi-dengia jų oda. Nelaimė, kuri dabar ištinka tuos gyvūnus, skaudžiai palies ir jų palydovus. Tik nedaugelsi iš 35,000 laplandiečių, esančių Švedijoje, verčiasi iš gamini-mo suvenirų turistams, kurie atvyksta aplankyti tolimą šiaurę ir pamatyti vidurnakčio saule.

### Darbininkai Nenori Pasilikti Sibire

Maskvoje išeinąs žurnalas "Trud" pripažįsta, jog Sibiriui trūksta 30 nuos. darbininkų dėl to, kad daugelis žmonių aplei-džia ta kraštą.

"Darbininkai Sibire", — rašo tas žurnalas, — "ant popieriaus uždriba daugiau, bet jų tikrosios įėjgos yra mažesnės. Jie turi brangiau mokėti už maistą, drabužius, kura, susisiekimą. Sibi-riečiai turėtų gauti geresnį už kitus užmokestį, geresnes pastog-tes ir aptarnavimą. Kitaip mies-tai ir miesteliai aptuštės ir sunyks."

Iki 1820 metų Lietuvoje nebuvo žinoma arbata. Vietoj jos vartodavo gėrimui liepos žiedus, veronikas, ramunėles ir pan,

### Velykų Šventės Lietuvos Kaime Senesniais Laikais

Jokios kitos šventės Lietuvos kaimiečiai taip nelaukdavo, kaip Velykų. Už tai ir jų pasitikimui vykdavo platus pasiruošimai. Kiekviena šeimininkė, kaip įmanydama, bandė paruošti geresnių valgių: ragaišių, dešrų o ypatingai margučių.

Jau porą savaitių prieš Velykas, merginos ir moterys pradėdavo gamintis dažus margučiams, o vėliau juos įvairiai papuošdavo. Kiekviena mergina stengėsi tą kuogeriausiai atlikti.

Viena kitą gražesnę margutį, ji įteikdavo savo bernužėliui, kaip švenčių dovana.

Naminius pasiruošimus Velykoms, vienas rašytojas atpa-koja sekančiai:

Didijį Seštadienį, vaikai nuo pat ryto nerimavo ir klausinėjo vykdavą, kada kiaušinius pradės dažyti. Motina atsakė, kad išvirus pietus, užkaisianti kiaušinius ir tada dažysianti.

Bet vaikai nepasitenkino tuo atsakymu, be paliovos bėgiojo paskui motiną ir prisispyrė klau-sinėjo apie margučius — kokių spalvų jie bus, kokius kas pasir-kins ir panašiai.

Liaukitės, vaikai. Jei dar kvařysite man galvą, pati nu-dažysiu ir jums nė iš tolo prieti-neleisiu — pamatysite.

Elzytė ir Petrukas tuojau nu-tilo. Sutipė trobos kertėje, ne-drįso nė kalbėtis balsu ir tik šni-bždėjos tarp savęs, kaip juodu kiaušinius marginsia.

Pagalvau atėjo ta lemtinga valanda. Po pietų motina užkai-tė vandenį, išvirė kiaušinius, pripylė dažų į šukes ir, padėjusi ant suolo, pašaukė vaikus dirbti.

Vaikai atbėgo tekini. Jie kiekvienas turėjo savo vištą ir už-švėnčius Velykoms nuo pat Už-gavėnių. Dabar kiekvienas no-rėjo savo kiaušinius pats dažyti.

Vyresnysis, Vincukas, ėmė at-sidėjęs rašyti karštu vašku rai-des ant kiaušinio ir parašęs dė-jo į verdančius svogūnų lukš-tus.

Vaikai, pamatę tai, ėmė prašyti, kad ir jiems parašytų jų rai-des. Vincukas parašė visiems, pri-dėjęs dar visokių gėlių ir kitų papuošalų. Vaikai taip gerai da-žė, jog netrukus jų rankos nusid-žė gražiau už pačius kiaušinius.

Motina tuo tarpu iš krosnies ėmė pyragus.

Po kiek laiko visa jau buvo šventoms Velykoms paruošta: švairi, troba suolai ir langai bliz-gėjo, kaip auksas, grindys buvo išbarstytos smulkiomis, geltomomis smiltimis, stalas uždeng-tas balta, kaip sniegas, staltiese, ant lovų margavo ryškūs už-tiesalai.

Vėliau motina pati apsi-rengė ir aprenę dukterį. Ir visa net iš tolo spindėjo. Ištraukė iš savo skrynios gražiausių šilkų skepa-taitę, apsisėgė žaliausiu sijonu, prisirišo margų margiausių priejuostę.

Mergaitė neištverė džiaugs-mu, kad motina mėlynus karo-lius jai ant kaklo užkabino: ji nuolat kraipė galvą, norėdama juos matyti.

Pirmoji Velykų diena praei-siai buvo atliekama darbo. Bet už tai antroji ir trečioji diena

buvo skiriama pasilinksmini-mams, žaidimams margučiais ir puotoms.

Susidariusios jaunųjų grupės aplankydavo kitus kaimus ir so-dybas, grodami įvairiais instru-mentais ir sveikindami žmones.

### Sovietai Dabar Ieško Buvusių Carų "Gintarinio Lobia"

Sovietu valdžia atnaujino paieškojimus Karaliaučiaus apy-linkėje "gintarinio lobio", kurį vokiečiai buvo išvežę pereinio karo eigoje iš palociaus, esančio Carskoje Sielo, netoli Lenin-grado.

Buvęs rytinės Prūsijos guber-natorius Erich Koch, kuris tapo nuteistas kalėti visam amžiui Lenkijoje, nurodęs vietą, kur tie turtai buvo paslėpti.

Pagal paskelbtą "Pravdoje" Kocho išpažintį, tie gintarai 1954 metais tapo užkasti po senos bažnyčios pagrindais netoli Karaliaučiaus. Vėliau bažnyčia buvo išsprogdinta ir sulynginta su žeme, kad nebeliktų jokių pėdsakų.

Toji vietovė, kurią sumini Koch, nebuvo iki šio laiko ištir-ta ir dabar atgabenti rusai dar-bininkai su specialiais instru-mentais bando suieškoti senos bažnyčios pagrindus.

Tais gintariniais papuošalais ir gintaro mozaika buvo apden-gtos didžiulės salės sienos caru palociuje. Tų papuošalų vertė siekianti 40 milijonų dolerių. Dalį jų Prūsijos karalius Fried-rih Wilhelm padovanėjo carui Petru Didžiajam 1717 metais, o kitus patys rusai išsigabeno iš Lietuvos, kai 1795 metais užgro-bė tą kraštą.

### Paryžiuje Atsidarys Aviacijos Paroda

Didžiulis sovietinis erdvės lai-vas, kuriuomi pirmas žmogus leisis į tarplanetinę kelionę, bus išstatytas aviacijos parodoj Paryžiuje, numatytoje atidaryti gegužės 26 dieną. Tas laivas yra 155 pėdų aukščio ir sveria 300 tonų.

Sovietai taipgi atsiunčia į ta parodą didžiulį pasażierinį lėk-tuvą, kuris skrenda 500 mylių greitumu per valandą.

Jungtinės Valstybės irgi turės ten savo paviljoną, įrengta "Lindbergho dvasioje", tai yra atžymėjimui 40 metų sukakties Lindbergho atlikto pirmtinės kelionės lėktuvu per Atlanta.

Nėra abejonės, jog toje pasaui- linėje aviacijos parodoje pasi-reikš amerikiečių-sovietų kon-kuravimas dėl pirmenybės.

### Numetamos Bombos Demoralizuoja Priešą

Saigon. — Pagautieji komu-nistų dokumentai rodo, jog apie 30 nuos. Saurės Vietnamo ka-reivių, atsiųstų į pietinę to kraš-tą, negali įsijungti į karinę akciją, nes jiems trukdo ta at-likti amerikiečių bombardavimai.

Likusieji būna taip demoralizuoti nukretančių bombų, kad po keletos savaitių netenka ka-rinės vertės fronte.

## Senoji Kuršių Sostinė Apuolė

Kuršių sostinė Apuolė  
Žemaitiuose

Netoli nuo Skuodo miesto lygumoje yra iškilusi aukštoka kalva—tai Apuolės piliakalnis. To paties vardo yra buvęs ir dvaras tolimoje senovėje, o mūsų laikais tik mažas kaimelis. Dvarą esąs valdęs Rygos vyskupas, bet žemė buvo laikoma čia nederlinga, todėl 1253 mt. vyskupas ją įtraukė į nedirbamų žemių skaičių. Kaip esantią Žemaitijos ribose, žemaičiai šią vietovę savinasi ir išvedant Kuršo siena, ji tolokai likosi Žemaitijos pusėje. Buvusioji ant kalno pilis, matomai, svarbaus vaidmenio kovose nėra atlikusi.

Skandinavų raštuose Apuolė keliais atvejais yra minima, kaip Kuršių sostinė. Ryškiausiai tai atsispindi Rimberto švento Ansgaro monografijoje. Nors, kaip žinome, šventųjų gyvenimai dažnai būna supinti su legendomis, bet ten yra ir istoriškai pagrįstų datų bei vardais įrodymų, tik galima abejoti dėl išpūstų skaičių karo grobio.

Sužinome, kad Svedų karalius Olafas su didele kariuomene 853 mt. atplaukė į Kuršių žemes. Penkių dienų karo žygyje jie esą pasiekę Kuršių sostinę Apuolę—Apuolę ir čia rado penkioliką tūkstančių karių, pasiruošusių kovai. Aštuonias dienas kovodami jie neįstengė jų nugalėti, bet vėliau kuršiai privargę buvo priversti prašyti taikos. Patys jie buvo smarkiai sumušę Skandinavų—danų kariuomenę ir tiek daug prisigrobę jų turtų, kad Olafas iš savo duoklininkų reikalavo pusę svoro sidabro už kiekvieno užmušto kario galvą.

Kaip užgėso Kuršių sostinės garbė ir kaip ji išnyko iš istorinio akiračio, sunku bet kur is-

toriniuose šaltiniuose aptikti žinių, bet atrodo, kad kovos čia dar nebuvo paskutinės. Mūsų valstybinės eros bėgyje Apuolė vėl suminima XVI amžiuje, kaip Grūstės pavieto vaitystė. Vėlesniais amžiais nė patys skandinavai nebežinojo, kur buvo toji Kuršių sostinė, kol patys lietuviai nepradėjome archeologinius kasinėjimus toje vietoje. Istorikas Simonas Daukantas savo raštuose nedvejodamas nurodė ją esant prie Skuodo Apuolėje. E. Volteris su J. Doeringu jau 1881 metais surado šią vietovę, identifikuodami Apuolę su Kuršio sostine.

Pirmą kartą piliakalnio tyrinėjimas buvo pradėtas E. Volterio 1930 mt. Buvo surasta šiek tiek žalvarinių papuošalų ir kitokių senienų. 1931 ir 1932 mt. jau pagrindinai tyrinėta, kasant perkusus iki pat žemės grunto. Tyrinėjimus darė E. Volteris, gen. V. Nagevičius ir B. Nermantas. Buvo kasinėjami ir esantieji kapai.

Tačiau dano Rimberto aprašytų Olafu karuose paslėptų lobinių nebuvo rasta. Nerasta nė ginklų liekanų, aptikta tiksliai vertingų radinių, nušviečiančių ano meto šios vietos gyventojų kultūrą. Atrasta kviečių, kurie priskiriami V amžiui. Rasta ir daugiau javų kultūrų: miežių, žirnių, rūgių, kviečių, bet jie jau buvo apdege.

Sprendžiant iš tų radinių aiškėja, kad gyventojai iš senų senovės buvo sėslūs žemdirbiai. Jų kultūringumą liudija ir rasti audimo prietaisai bei kitos namų apyvokos smulkmenos. Taip pat užtikta ir medinių trobesių liekanų su iš akmenų sustatytais ugniakurais bei buvusiu vandens baseinu.

Nustatyta, kad pils čia atsi-

rado I—V amžiuje. Antras jos laikotarpis po pilies atstatymo galėjęs tęstis nuo VI iki VII amžiaus. Apie 700 mt., ar kiek vėliau, buvo vėl pastatyta nauja pilis, kurios švedai 853 mt. paimiti negalėjo. Kelias į pilį buvo grįstas akmenimis, spėjama apie 500—700 metus, ir turėjo išbūti iki XI šimtmečio. Prileidžiama, kad pils ir dar vėliau galėtų būti restauruota, bei gyvenama.

Dalis Apuolės ir Impilties atkastų sienų liekanų buvo atgabenta į Vytauto Didžiojo kultūros muzėjų Kaune. Visa rastoji medžiaga buvo taip sutvarkyta, kad galima buvo susidaryti vaizdą, kaip šios tvirtos pilyje buvo statomos. Nuo senatvės pajude ažuolinių sienojai išliko kai kur nesupuvę, kas byloja, kad tos pilyje nors buvo medinės, bet



neįveikiamos nei plienu apsi-

kausčiusiems kariaunoms.

“Beturtė” Paliko \$100.000

Savannaah, Ga., mirė sulaukusi 91 metų Miss Henrietta Struck, kuri gyveno labai vargingai.

Po jos mirties policija, apžiūrinėdama jos butą, surado sudėtų maišukuose ir popierinėse dėžėse daugiau kaip \$100.000.

Atsargumas Kaujų Nelaužo

— Nežinau ką reiktų nupirkti savo žmonai jos gimtadienio proga. — klausia Petras savo draugo.

— Geriausia, tai paklausti jos, ko ji pageidautų.

— O, to tai ne. Aš neturiu tiek pinigų.

Keistoki Reiškiniai  
Paryžiaus Lietuvių  
Atstovų Tarpe

Montrealyje, Kanadoje, išeinanti “Nepriklausoma Lietuva” įdėjo tokį gautą iš savo bendradarbio Paryžiuje pranešimą:

Grudžio mėnesio pradžioje į Paryžių oficialaus vizito buvo atvykę Sovietų Sąjungos premjeras Kosyginas, kuris savo delegacijoje atsivežė sovietinės pavergtosios Latvijos ministerį pirmininką Rubens ir lietuvių propagandistą filmininką V. Zalakevičius, norėdamas įrodyti, kad Baltijos kraštai yra neatskiriama Sovietijos dalis ir kad tas faktas turi būti pripažintas visų laisvų kraštų.

V. Zalakevičius atsivežė filmą, kuriame rodoma kaip pačių lietuvių rankomis krašte buvo sunaikintas partizanų—miško brolių sąjūdis ir jų kova su raudonuoju okupantu. Mūsų partizanai jame parodomi kaip tikri banditai, kenkiantys lietuvių tautai ir ją skriaudžiantys. Šis filmas buvo rodomas filmologijos muziejuje plačiai prancūzų visuomenei.

Atvykęs į Paryžių, V. Zalakevičius tuojau ieškojo ryšių su lietuviams. Jam tas pavyko ir jo iniciatyva ir pageidavimu filmas gruodžio 2 d. buvo rodomas Paryžiaus lietuviams. Spektaklyje dalyvavo visa Prancūzijos Lietuvių Bendruomenės Krašto Valdyba (kun. J. Petrošius, P. Klimas ir A. Mončys) ir kai kurie Prancūzijos LB Tarybos nariai.

Ne gana to, gruodžio 6 d. pulk. J. Lanskoronskis (buv. Lietuvos karo attache, dabartinis PET lietuvių delegacijos narys ir Prancūzijos LB Krašto Tarybos narys) suruošė sovietų pareigūnui V. Zalakevičiui priėmimą. Jame vėl dalyvavo Prancūzijos LB Krašto Valdyba ir kai kurie Tarybos nariai.

Kaip į šį faktą žiūri Pasaulio Lietuvių Bendruomenės Valdyba? Kodėl jau du mėnesiai tyli PET lietuvių delegacija? Kodėl tylą gaubia lietuviška spauda? Ar veiksmų deklaracija bendradarbiavimo ir pilietinės drausmės klausimais galioja vienam atvejui, bet ne kitam?

Taip skamba tas pranešimas, tilpęs kanadiečių “Nepriklausomoje Lietuvoje”. Skaitant tą viską, tiesiog nesinori tikėti, kad Paryžiuje gyvena mūsų tautiečiai ir jų organizacijos būtų tiek jau pasidavusios prez. de Gaulle įtakai, kad ir jie šoktų atvirai bendrauti su Kremliaus agentais, ruošti jiems priėmimus ir propagandinių filmų rodymus.

Pasaulyje yra dvi žmonių rūšys: geri ir blogi. Bet tik gerieji nusprendžia, kurie yra geri ar blogi.

Mažo neįveikes, nemėgink didelio tvirtis.

## Kas Lengviau?

Garsus anglų poetas Miltonas kartą buvo paklaustas: — Kaip tai yra, kad karalius gali būti karūnuotas, būdamas

14 metų, o vesti sulaukęs 18 metų?

— Tai visiškai suprantama, — atsakė Miltonas. — Juk šalį valdyti yra žymiai lengviau, negu moterį.

## Linksmų Velykų Švenčių



ALFONSE F. WELLS  
SUPERIOR COURT TEISEJAS

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

Visiems Draugams ir Visiems Lietuviams

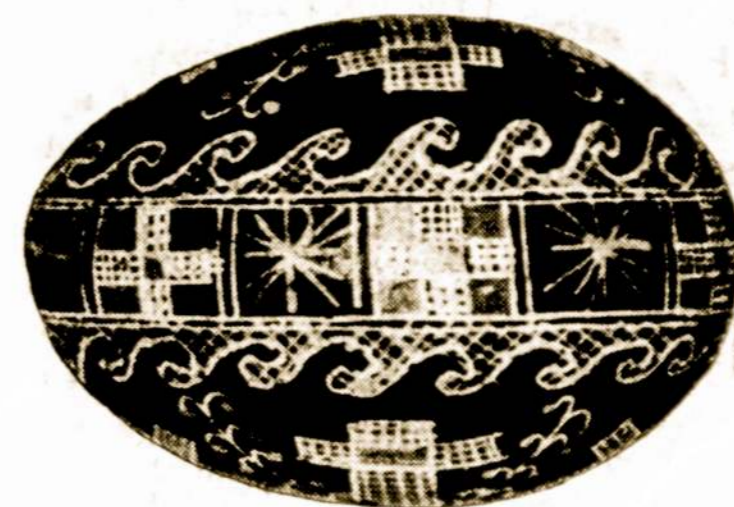
## ZOLP'S MILLWORK

LIETUVIŲ ĮSTAIGA

SILVESTRAS ir MARIE ZOLP, Sav.

3554 So. Halsted St. — Chicago 9, Ill.

## Linksmų Velykų Švenčių



Donald A. Petkus  
Anthony B. Petkus

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71 STREET Telef.: GRovehill 6-2345-6  
1410 S. 50th AVE. Tel.: TOWnhall 3-2109

## Linksmiausių Velykų Švenčių!



BRUNO KLEMKA

Namų Statytojas — Kontraktorius

10040 So. Kilpatrick Street  
Oak Lawn, Illinois

LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ  
Linkime Visiems Geros Valios Lietuviams

JUSTINAS MACKEVIČIUS

Standard Federal Taupymo ir Skolinimo  
Bendrovės

DIREKTORIŲ TARYBOS PIRMININKAS.

JUSTINAS MACKEVIČIUS, Jr.

Standard Federal Taupymo ir Skolinimo  
Bendrovės

PREZIDENTAS IR MENADŽERIS.



## Statyba Lietuvoje Renesanso Laikais

Nuo 16-to šimtmečio pradžios Lietuva pradėjo plaukti italų, prancūzų, olandų menininkai ir architektai, kurie ten greitai gaudavo darbą ir gerą atlyginimą. Jie inėse į savitą lietuvių architektūrinę dailę taip vadinamus renesanso, gotikos ir barokos stilius. Žemutinės pilies rūmai Vil-

niuje buvo pastatyti 16-to šimtmečio viduryje pagal planus dviejų italų architektų: Zanabio de Geniotis ir Giovanis Cini. Gelgaidų pilies Vytėnuose statybą 1604-10 metais prižiūrėjo olandas architektas P. Nonhartas. Strateginę Biržų pilį, pastatytą 16-to šimtmečio pabaigoje, suplanavo arch. P. Spinovskis. Ji buvo išgriauta ir vėl atstatyta, o 17-to šimtmečio pradžioje tapo švedų sunaikinta.

Iš visų anos grynės statybos paminklų yra užsilikusi labai įdomi Pašuvio koplyčia (Radviliškio apskrityje). Ji stovi gražioje Sušvės ir Zadikės upių santakos pakrantėse. Pastatyta Pašuvės valdytojo M. Simkevičiaus 1553 metais. Statybos technika turi gotikos tradicijų, jos sienoms panaudotos didelio formato raudono molio gerai išdegtos plytos.

Savo architektūrinėmis formomis toji koplyčia vaizduoja labai originalų, lietuvių liaudies stilių su renesanso priemais. Tai vienintelė tokio pobūdžio koplyčia Lietuvoje.

Bendrai imant, Lietuvos krašte yra užsilikę daugybė renesanso laiku pastatų, kurie primena apie aukštą to krašto kultūrą prieš ketvirtą ir daugiau šimtmečių.

### Žmonės Mėgo Rišti Savo Likimą su Žvaigždėmis

Mūsų Liaudies Vaizduotė Buvo Toli Siekanti

Dar mūsų atmintyje Lietuvos kaimas prijungdavo visokių būtu-nebūtų dalykų prie žvaigždžių ir taip vadinamų kometų.

Ypatingo dėmesio buvo kreipiama prie taip vadinamų "uodeguotu žvaigždžių", kurios pasirodancios prieš dideles nelaimės, dažniausiai prieš karą, badą ir kitas "pavietres".

Plačiai buvo išsiplatinęs tikėjimas, kad kiekvienas žmogus turi danguje savo žvaigždę, kuri tenai atsirandanti žmogui gimus.

Kai žvaigždė krinta, tai tada miršta žmogus, kuriam ji buvo skirta. Užtat, negalima danguje skaičiuoti žvaigždės, nes jei suskaičiuosi savąją žvaigždę, tai ji tuojau nukris ir pats numirsi.

Kaip nevienodi yra žemėje žmonės, taip nevienodos yra žvaigždės danguje.

Kuris žmogus laimingas, tai ir jo žvaigždė šviesi, o kuris nelaimingas, tai tamsi.

Visoje Lietuvoje liaudis tikėdavo, kad raudona šiaurės pavaistė reškia didelį kraujo pratejimą.

### NE VIEN TIK ŽMONĖS KRAUNASI TURTUS

Jau žinome, kad žmogus turi palinkimą susikaupti medžiaginių gėrybių daugiau negu jam bus reikalinga. Jei kas sukrauna milijoną, kurio užtektų jam ir jo šeimai patogiai gyventi, tai bando padvigubinti savo turtą, o atsiekęs to, su dideliu užsidegimu ieško trečio.

Pasirodo, jog toks palinkimas pasireiškia ne vien pas žmones. Daugelis gyvūnų ir netgi augalų bando sukaupti maisto atsargas kelius sykius didesnes, negu jiems reikalinga.

### Cheminis Mokslas

Mergaičių gimnazijoje, chemijos pamokos metu, profesorius aiškina apie garbingus metalus, kurie nerūdyja.

— Dabar suminėkite keletą tokių metalų, — prašo jis.

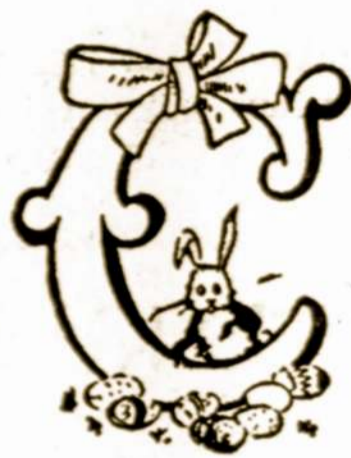
Pasigirsta "auksas", "sidabras", paskiau tylą.

— Suminėkite dar vieną-kita, — ragina profesorius.

— Sena meilė, pone profesoriau.

Nesugyventi su savo vyru, tai natūralus dalykas, bet peštis su sužadėtiniu, tai didžiausia kvailystė.

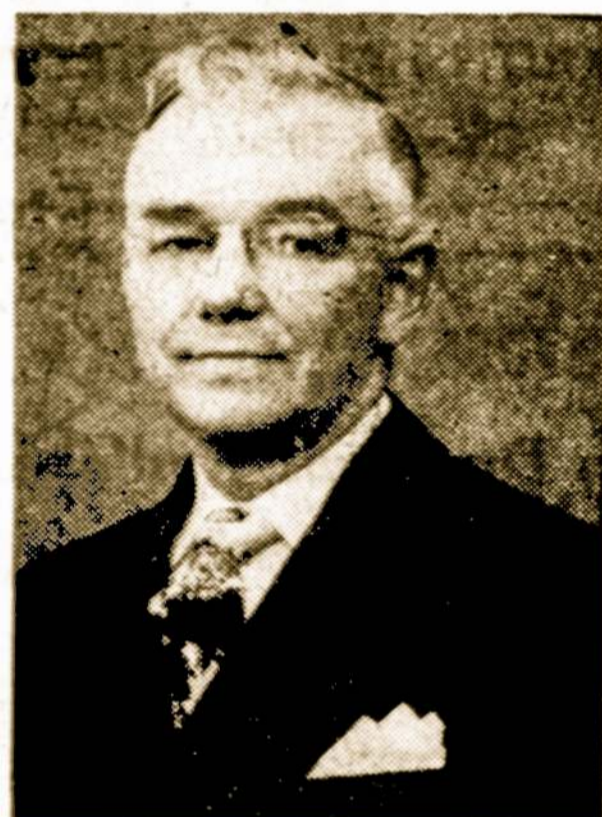
### Linksmiausių Velykų Švenčių



**George A. Sukys**

Mortgage Loans + Real Estate + Insurance  
3252 SOUTH HALSTED STREET

### Linksmų Velykų Švenčių

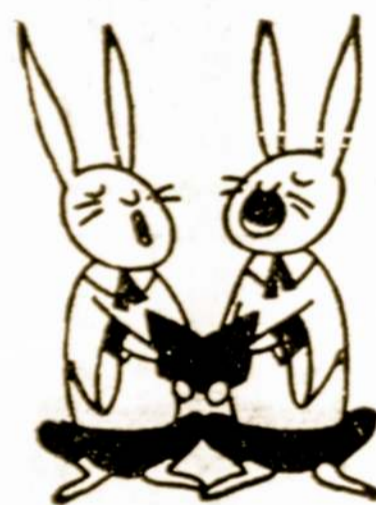


**Walter Rask – Rasčiauskas**  
Prezidentas

Beale ir Rask Travel Agency

67 EAST MADISON STREET  
Kambarys 2008 — Tel. FI 6-2368

### LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



**JONAS ir GENOVAITĖ MALIORIAI**

Savininkai

**CONTINENTAL RESTAURANT**

3131 South Halsted Street

### Linksmų Velykų Švenčių

Visiems Draugams ir Visiems Lietuviams



**JUOZAS NAUJOKAITIS**

BALDŲ PERVEŽIMAS

2022 West 69th Street

Tel. WALbrook 5-9209

## Linkime Linksmų Velykų Švenčių



# STANDARD Federal Savings and Loan Association of Chicago

### VALDYBA:

**JUSTIN MACKIEWICH** - - - - - Pirmininkas  
**JUSTIN MACKIEWICH Jr.** - - - - - Prezidentas  
**HELEN KUČINSKAS** - - - - - Sekretorė - Išdininkė  
**DAN KURAITIS** - - - - - Direktorius  
**LEO GINIOTIS** - - - - - Direktorius  
**JOSEPH PADŽIŪNAS** - - - - - Direktorius  
**PETER MASSIE** - - - - - Direktorius

### ADVOKATAI:

WILLIAM ZIPPERMAN

BERNARD KASH

PETRAS GAUDAS

### PASKOLŲ SKYRIUS

DOMINIC CHIAPETTA - Vedėjas ir Vice-Prezidentas

PETER SLOGER - Vice-Prezidentas

EDWARD KRISTON - Vice - Prezidentas

JOHN LEWE - Apkainuotojas ir Vice-Prez. Pavad.

STASYS BARAS - Apkainuotojas ir Vice-Prez. Pavad.

LUCY RAILA - Sekretoriaus Pavaduotoja

THEODORE BALLA - Sekretoriaus Pavaduotojas

VACLOVAS DŽENKAUSKAS - Paskolų Valdininkas

### APDRAUDOS SKYRIUS:

BERNARD STONE - Vedėjas

ANN SIRATOWICH - Vedėjo Pavaduotoja

### KONTROLĖS IR ATSKAITOMYBĖS SKYRIAI:

ANTANAS KAŠUBA - Kontrolierius ir

Vice Prezidentas

EDWARD BOGUS - Bendrieji Reikalai,

Vice-Prezidento Pavaduotojas

ANGELINE KOLADITZ - Bendrosios Atskaitomybės

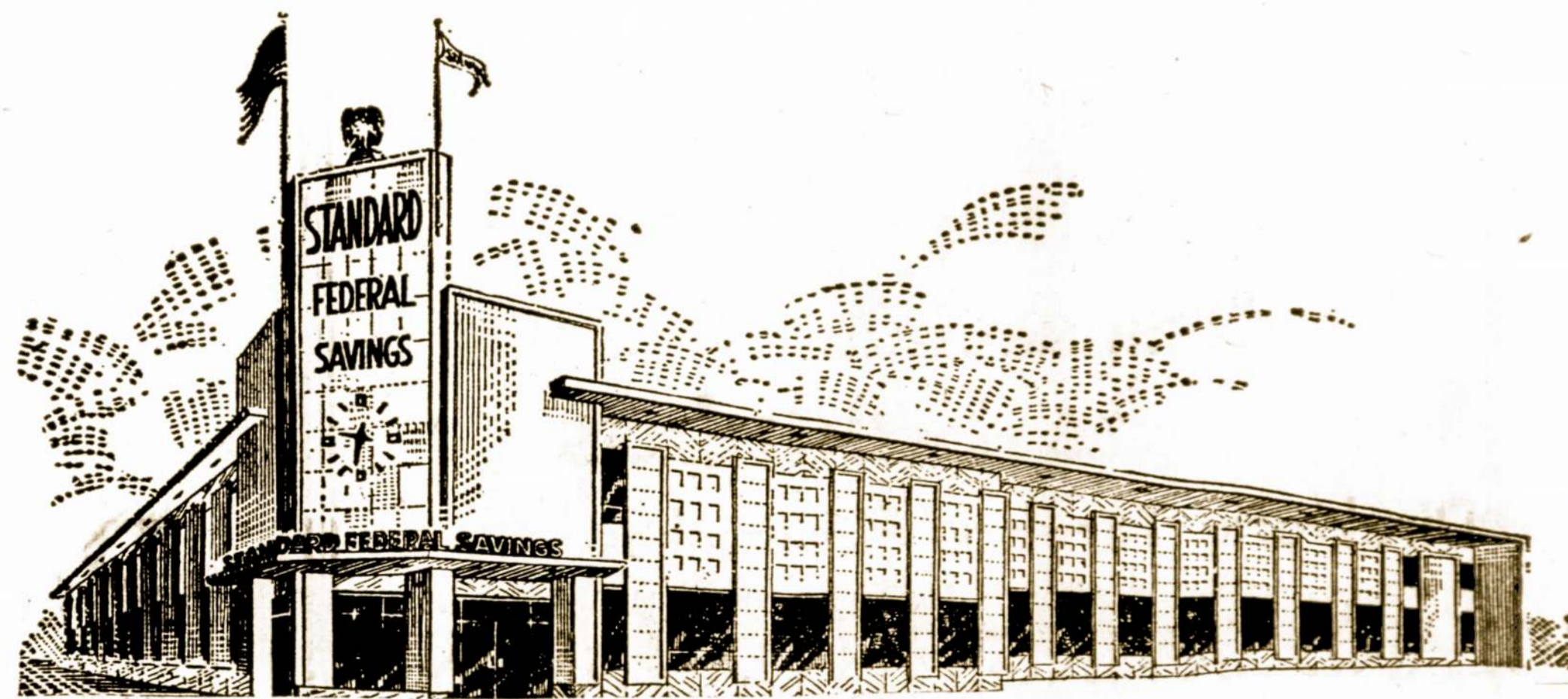
Priziūrėtojas

DAVID MACKIEWICH - Automatinės Atskaitomybės

Valdininkas

STELLA STANKUS - Vyr. Kasininkė

LOUIS WAITKUS - Vyr. Kasininko Pavaduotojas



4192 ARCHER AVENUE

TEL. VIRGINIA 7-1141

## Paukšteliai ir Gėlės - Pirmi Pasveikina Pavasarį

### Paukščiai ir Zvėrys Greitai Pajunta Gamtos Atgimimą

Pavasario nuotaiką greitai pajunta ir užsilikę žiemavoti paukšteliai. Jie tampa daug gyvesni ir judresni ir pradeda linksmiau čiulbėti, sudarinėja poras.

Pirmieji pradeda sukėti savo lizdelius žvirbliai. Iš tolimų kraštų pirmiausiai atskrenda varnėnai, kitur vadinami špokai, šnekučiai, ir ima garsiai čiulbėti. Varėnas iš prigimties yra linksmas, judrus, gražiai skraido ir neblogai žemė bėgioja. Anksti pavasarį grįžta ir gandrų. Nuo senų laikų lietuviai ūkininkai jį gerbė; manydavo, kad jis atneša žmonėms gera laimę ir apsaugo triobas nuo gaisrų.

Gandrai paprastai sustoja savo įprastuose lizduose, juos rūpestingai aptvarkydami.

Pempė irgi greit atkreipia į save žmonių dėmesį. Einantį laukais ir pievomis ūkininkas pempę mandagiai pasveikina savo įprastu: gyvi gyvi, balsu. Strazdai, geniai, gegutės, laukinės antys ir daugelis kitų paukščių pagyvena laukų, miškų, pievų ir vandenių gyvenimą.

Ypač žmonės nudžiunga, išgirde žavingosios giesmininkės — lakštingalos malonų giedojimą.

Taigi, paukščiai, gėlės ir skaisčiau šviečiantį saulutę pagražina pavasarį ir sukelia žmonėse žavėjančią nuotaiką, džiaugsmą ir naujas viltis.

### Pirmoji Gėlė, Kurį Pradeda Žydėti, Yra Žibuoklė

Lietuvos krašte pavasaris būna labai judrus ir gyvas. Kai tik saulutė sukaitina nuo žemės sniegą, augmenija pradeda veržtis į paviršių. Pasirodo žolelė, paskui ją pradeda baltažiedė plukė žibuoklė, vištapienė, purienos ir kiti augalai.

Miškų augalai skubina pražydėti, kol dar medžiai neapsidengę lapais ir kol saulės spindulėliai laisvai praeina pro medžių šakas.

Tie augalai turi priemonių apsisaugoti nuo netikėtų šalčių.

Vieni turi tankius, minkštus plaukelius, kiti lapus suglaudžia, kad apsiginti nuo šalčių. Geltoni ir rausvi lapeliai gelbsti augalams pagriebti daugiau saulės šilumos ir apsišildyti.

Kokiu būdu tie ankstyvai au-

galai gali taip greitai iškilti ir net pražydėti?

Išaiškinti tą dalyką galime sekant: Tiesiogiai turi gana stambias požemines dalis, kurios iš rudens paruošia maisto atsargą ir jomis maitindamiesi greitai auga.

Anksti pradeda žydėti ir visi vėjo apdulkomieji augalai: lazdynai, alksniai, beržai ir kiti. Jie skuba žydėti, kol dar medžiai neišlapoje ir kol lapai neužstoje pernešiojimą žiedų dulkių nuo vieno medžio ant kito.

### Krikštynų Papročiai Anais Laikais Lietuvoj

Krikštynų metu Lietuvoje būdavo surinkdavo vyrų kepures, o tie išeidami turėdavo išpirkti. Jei kepurę kas pasiimtu be mokesčio, tai vaikas naktimis nemiegotų.

Kiek retesnis būdavo paprotys rinkti moterų skareles tuo atveju, jei būdavo gimusi mergaitė.

Kai kurie žmonės miegodami knarkia, nes miego metu jiems "atsipalaiduoja" ar minkštasis gomurys arba balsinės stygos. Dėl to, kvapą įtraukiant, pasireiškia knarkimas.

### Linksmiausių Velykų Švenčių

LINKIU VISIEMS SAVO DRAUGAMS  
IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS



DAN KURAITIS

### VYTURYS

Ei, atkelkit vartus!  
Ei, praverkit duris! —  
Čiulba ūla skardus  
Lietuvos vytyrus...

Vyturėlis gražias  
Dienelės išgiedos.  
Mes suarsim ežes,  
Zemė skendės žieduos.

Ir pastogėj daina  
Apie laimę sugaus. —  
Tartum paukštės daina  
Mūs lizde prisiglaus.

Ir vargus nuo širdies  
Lyg ranka kas nuims, —  
Lyg akmuo nuriedės,  
Nemunėliuos nugarims,

Ei, atkelkit vartus!  
Ei, praverkit duris! —  
Čiulba ūla skardus  
Lietuvos vytyrus...

### REIKALINGAS DALYKAS

Vienas moterų klubas Londono buvo surengęs konkursą, kuriame buvo teikiamos dovanos už geriausius atsakymus į pateiktą klausimą.

Klausimas buvo toks: "Koks dalykas yra reikalingiausias jūsų namuose?"

Dauguma ponių suminėjo įvairius kasdieninės ruošos reikmenis, tačiau dovaną gavo toji moteriškė, kuri pareiškė: "Mama vyras".

### Vilnius 1642 Metais Buvęs Ne Ką Mažesnis Už Tų Laikų Londoną

Sugrįžęs į savo kraštą 1642 metais Anglijos atstovas Lietuvoje Eleazar Gilbert štai ką parašė apie Vilniaus, Lietuvos sostinės, išvaizdą:

"Didysis miestas Vilnius arba Vilnė, Lietuvos metropolis, yra miestas puošnių bažnyčių, gražių rūmų, daugybės žmonių, gyvos prekybos. Jame pilna visokių gėrybių ir jis nedaug tenusileidžia Londonui".

Toliau jis aiškina, jog Vilniu-

je žmonės išpažįsta įvairias religijas. Čia užtiksi krikščionių, hebrajų, mahometonų sektų ir jų maldų namus. Vilnius taipgi buvo ir svarbus tarptautinės prekybos centras, kur susirinkdavo pirkkliai iš toliausių kraštų.

### Teisė ir Medicina

Cantenbury. — Anglų teisėjas Donald Sumner pareiškė, jog apkaltintasai, kuris pats save nori ginti teisme, primena pacientą, kuris savo jėgomis norėtų pašalinti apendicitą.

Galions vandens sveria daugiau, negu galions aliejaus.

### Linksmiausių Velykų Švenčių Linkime Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



John T. Zuris

### Linksmiausių Velykų Švenčių

LINKIME VISIEMS MŪSŲ DRAUGAMS  
IR VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS  
The Best Restaurant

Karolis ir Monika Cicėnai

Savininkai  
1810 SOUTH HALSTED STREET

### Ugnies Garbinimas Velykų Metu

Senovės lietuvių ugnies kultas įvairiose formose užsiliko netgi iki mūsų laikų. Daugelyje vietovių Lietuvoje prieš pat Velykų šventės buvo šventinama bažnyčioje ugnis. Kaimiečiai nunešdavo į bažnyčią sudėtas į puodą degančias žarijas arba įdeginatą pantį, o po atliktų apeigų skubotai grįždavo namo. Kas pirmesnis parnešdavo ugnį į namus, tas, pagal anų laikų manyimą, greičiau apdirbs ir savo laukus.

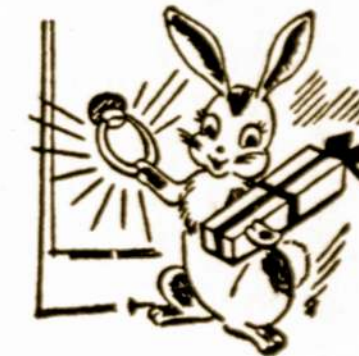
### Svarbiausios Rušys

Zinomas prancūzų rašytojas Jean Rigaux pastebėjo: "Yra trejų jopos rūšies melagystės — oro pranašavimas, politiniai spėjimai ir statistikos komunistų valdomose šalyse."

### Klaidingi Spėjimai

Dvi draugės, apleidusios burtininkę, kalbasi tarpusavyje: — Man ji pasakė, taria viena, — jog mirsiu jauna būdama. — Dėl to gali būti rami. Ta laikotarpį jau pergyvenai, — atsakė antroji.

### LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



Vladas ir Marta Kavalskiai  
Savininkai

NEW LIFE LIQUOR STORE

3234 SOUTH HALSTED STREET

Chicago, Illinois

### Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų

Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



Charles Groserly and Meat Market

SAVININKAS

Charles Piliponis

3302 So. Union Ave.

### LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ VISIEMS



Augustas Saldukas

Direktorių Tarybos Pirmininkas

MIDLAND SAVINGS & LOAN ASS'N

4040 Archer Avenue

Chicago 32, Illinois

Telefonas CL 4-4470



LINKSMŲ PAVASARIO  
ŠVENČIŲ - VELYKŲ



VISIEMS DRAUGAMS, BICĪULIAMS,  
PRIETELIAMS IR VISIEMS CHICAGOS  
LIETUVIAMS LINKI



Povilas ir Sally RIDIKAI

3354 South Halsted St.

CHICAGO, ILL.

Yards 7-1911

## Garsinimas, Kuris Primena Vergiją

Vasario gale Maskvoj pradėjo veikti naujas, ką tik pastatytas kino teatras. Vardą tam teatrui davė — Litva.

Valdiniai laikraštinkai Vilniuje apsidžiaugė: žiūrėkit, kaip Maskva mus myli! Apsidžiaugė, kad net ir teatro baldai pagaminti Lietuvos baldų dirbtuvėse. "Tiesa" (vasario 26) savo "Dienos aiduose" dar priminė, kad yra ir (rusų) laivas tokiau pačiu vardu pavadintas (Litva, vežioja ekskursijas tarp Odesos ir Marselio).

Be to, esa, ir ką tik Suomijoj pasistatydintas prekinis 12,000 tonų laivas pavadintas "Lietuvos Komjaunuolio" verdu (išplaukia pirmon kelionėn iš Leningrado tiesiai Kubon). Štai kaip, atseit, "motina tėvynė" plačiai garsina Lietuvos vardą.

Pastatų ar laivų vadinimas kurios kitos tautos ar valstybės vardu gali būti draugingumo ženklas, nors toks draugingumo reiškinio būdas labai retai praktikuojamas. Greičiausia todėl, kad šitaip mėgo varžyti tik kolonistai savo kolonijų vardus.

Tuo buvo išreiškiama ne tiek meilė toms kolonijoms, kiek gėrėjimasis ir didžiavimasis "įgytu turtu", o taip pat ir garsinimasis prieš kitus, kad, štai, šis

kraštas mūsų kolonija. Todėl laisvi kraštai nelabai linkę matyti šitaip pavartojamus savo vardus kitose, ypač didelėse, savo įtakos apetitais pasižyminčiose šalyse.

Lietuvos vardas ant rusų laivų ar pastatų irgi švyti tokia kolonistiška-imperialistiška "meile". Toks Lietuvos vardo vartojimas bei garsinimas gal ir džiugina rusus, arba ir jų pataikūnus, tokio vartojimo prasmės nesuvoikiančius arba bandančius ją užglostyti.

## Karalienė Elzbieta Ir Jos Garderobas

Pavasariui ateinant, kiekviena ponitė pradeda galvoti apie papildymą savo drabužių spintos kokia nors nauja mada. Tą patį daro ir britų karalienė Elzbieta II. Drauge su savo garderobo priežiūrėtojais ji atlieka generalinį "apvalymą" šioje srityje, nusprendamos ką palikti ir ką išmesti.

Juk karalienė negali pakartotinai pasirodyti toje pat sukniroje. Jos drabužiai turi būti pritaikinti visokioms oficialioms funkcijoms. Pvz. šiais metais planuojami vizitai į Kanadą, Australiją, Daniją ir kitur.

Pagal tradicijas, karalienė neprivalo vaikytis paskui madų. Jos apsirėdymas turi būti ramus, konservatyviškas ir tuo pat

gelbsti dvi žymiausios Londono firmos — Norman Hartnell ir Hardy Amiens.

Nepaisant į suvaržymus, kuriuos uždėda jai etiketas ir užimama vieta, karalienė mėgsta dėvėti aiškiai žalsvos spalvos suknius su geltonos spalvos juostomis.

## Saugumas Namuose Yra Visada Galimas

Ar laiptai namuose yra gerai apšviesti ir aprūpinti saugia atrama? Ar šeimininkė pirmą žiebą degtuką, o tik paskiau atsuka gazą? Ar ant grindų virtuvėje nėra numestą vaisių žievė, ant kurios galima paslysti?

Ar šeimininkė laiko dėžutę "baking soda" arti krosnies užgesinimui liepsnos, kai užsidega riebalai?

Visą tai atrodo mažmožiai, bet jų reikia prisilaikyti, norint išvengti nelaimių namuose.

### Taip Atsiliepia Apie Senas Aisčių Gimines

Romėnų istorikas Tacitus (gyvenęs I-jame amžiuje prieš Kristų) rašė apie aisčius, lietuvių protėvius:

"Aisčiai uoliau dirba ir sėja daugiau javų, negu patogumus pamėgę germanai".

Anytos kalbos šurkščios, tik kol anūko susilaukia.



## Vagies Būta Mandagus GELEŽIES REIKSMĖ MŪSŲ ORGANIZME

Fort Worth, Tex. — Mrs. Ella May Green surado, kad į jos namus buvo įsibriovęs vagis. Dvi bonkos alaus paimtos iš šaldytuvo, o laiškutis buvo padėtas ant stalo. Jame parašyta: "Atleiskite man, Ella. Aš išlaužiau duris ir išgėriau jūsų alų. Tikiuosiu dovanosite man, nes aš buvau labai ištroškęs."

Zinomas rašytojas taip apibūdino komunizmą: — Tai paliuosavimas žmonių nuo laisvo galvojimo ir veikimo.

Pereito šimtmečio pradžioje buvo paskelbta sensacija: "žmogaus kraujas, tai sutirpyta geležis! Geležis tai šaltinis raudonų kraujo dalelių — hemoglobino."

Zinoma, tai buvo gerokai išpūstas tikrinimas. Geležis atlieka mūsų organizme pasiuntinio rolę, išnešiodama gazines substancijas. Tačiau mažai kas žino, jog geležis gelbsti suvirškinti riebalus, daržoves ir kitokius organinius produktus, iš kurių

gauname energiją dirbti, judėti, jausti, galvoti. Tuo tarpu žmogaus kūne yra vos aštunta dalis uncijos geležies; vienok be jos mes negalėtumėm gyventi.

Nedrausmingas Ligonis  
Supykęs gydytojas sako ligoniui:  
— Jūs esate pats nedrausmingas

pacientas ligoninėje. Lovoje negulite visą laiką, kaip įsakaiu, vaistų atsisakote priimti ir, prie viso to, jaučiatės kasdien geriau...

Yra augalas, vadinamas "kompasu", kurio lapų galai yra visada atsukti į šiaurę ir į pietus.

Ėjusio — pėdos, gulėjusio — guolis.

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

Linkiu

Floridos bei Visos Amerikos Lietuviams



Juozas A. Krukas

Tampa, Florida

Real Estate Pardavėjas

## LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



Albert J. Aukers



Linki taupytojams,  
Draugams ir visiems  
Lietuviams

### DISTRICT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

Pareigūnai ir Direktoriai

THOMAS S. JANULIS  
Direktorių Tarybos Pirmininkas,

ALBERT J. AUKERS

Prezidentas

EDWARD GAMMIE

Viceprezidentas

JOHN T. JANULIS

Sekretorius

DAVID H. VOSS, C.P.A.

Iždininkas

PAUL A. LESCHUCK, Jr. S.R.A.

Viceprezidento padėjėjas

HENRY MALINAUSKAS

Iždininko Padėjėjas

Direktoriai

JAMES A. AUKERS, M.D.

ALGERD W. PRUSIS, D. D. S.

ALEX M. KEZES

STEWART W. KNARR

## AL G. KUMSKIS

13-to Wardo nepartinis kandidatas  
į aldermano vietą, sveikina visus lietuivius  
Velykų švenčių proga



Nepartinis kandidatas į 13-to Wardo aldermanus Al G. Kumskis ir visa jo šeima nori palinkėti visiems linksmų Velykų švenčių ir ypačiai padėkoti 13-to Wardo (Marquette Parko) balsuotojams už jam pareikštą pasitikėjimą ir paramą, paduodant už jį didžiausią balsų skaičių iš visų devynių kandidatų, kurie dalyvavo neseniai įvykusiųose pirminiuose rinkimuose.

Aš noriu vėl prašyti Jūsų vertingos talkos ir paramos, balsuojant už mane pakartotiniuose balandžio 4 d. rinkimuose. Aš prižaduo tarnauti 13-to Wardo gyventojų interesams ir jų gerbūviui, jei būsiu išrinktas aldermanu.

## Erškėčiai Tarnavo Kaip Bausmės Priemonė

Erškėčiais arba erškėtrožėmis baudžiamos laikais būdavo plakami kai kurių dvarų baudžiaininkai.

Rusų mokytojai Lietuvoje po 1863 metų mokyklose kai kur erškėčiais mušdavo per galvą neklusnius mokinius.

Ūkininkai, sugavę arkliavagi arba klėties vagį, ikirdavo jam iki 50 kirėčių erškėčiais.

### Kad Nebūtų Blogiau

Karaliui Pilypiui Makedonietui kas tai patarė, kad jis ištremtų vieną makedonietį, kuris pikta apie jį kalbėjo.

— To niekada nepadarysiu, — atsakė karalius.

— Kodėl?

— Tuomet jis apie mane dar blogiau kalbėtų.

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

Linkime Visiems Chicagos Lietuviams



## BRUNO BAKERY

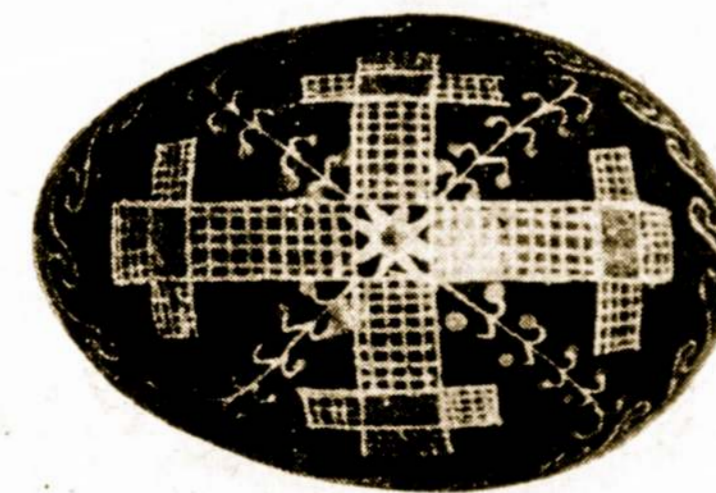
SAVININKAS

BRUNO MAČIANSKIS

3341 South Litanica Avenue

CHICAGO, ILL.

## LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



## Antanas M. Phillips

Laidotuvių Direktorius

3307 S. Litanica Ave.

Chicago 8, Illinois



DISTRICT SAVINGS



3430 South Halsted ■ Chicago 60608 ■ Phone 523-2800  
Assets over \$29,000,000.00 ■ A. J. AUKERS, PRESIDENT

Assetts Over \$29,000,000. ALBERT J. AUKERS - President

## SENĖJI PRŪSAI BUVO IŠVYSTĘ PLAČIĄ PREKYBĄ

Kai vokiečiai 12-to šimtmečio pradžioje dar neturėjo nei vieno uosto prie Baltijos jūros, tai senosios prūsų giminės jau buvo įsigyjusios šimtmetines jūrų tradicijas. Pirmuose po Kristaus amžiuose, prūsų laivai pasiekdavo Romos imperijos pakrančius, gabendami ten gintarą, medų, grūdus, kailius ir kitokias prekes, o iš ten parveždami įvairių papuošalų, audinių, naminių įrankių, ginklų ir pan.

Romos imperijai žlugus, prekyba pasuko pietų link, į Juodąją ir Adriatikos jūrą. Tie prekybos keliai pagelbėjo Lietuvos ekspansijai į pietus ir į rytus.

Prūsai, o taip pat ir žemaičiai, buvo sumanūs laivų statytojai. Apie tai prisimena arabų bei vokiečių rašytojai. Baltijos jūros pakrančiuose jie turėjo įrengę eilę uostų nuo Šventosios upės iki dabartinio Dancigo.

Prie seno kelmo greičiau ugnį sukursi.

## Žmonių Pasakojimai Apie Laumės Juostą Arba Vaivorykštę

Visi esame matę gražią, spalvotą juostą padangėje, tuojau po lietaus, kol dar debesys neišsisklaidė.

Sis įdomus reiškinys, matyt, jau seniai atkreipė į save žmonių dėmesį, nes jam pavadinti yra daug vardų.

Zemaičiuose jį vadindavo "orarykštė", rytų aukštaičiuose — "drigne".

Tačiau, populiariausias vardas visoje Lietuvoje buvo žinomas "Laumės juosta". Vėlesniais laikais pradėta vadinti Vaivorykštę.

Visur Lietuvoje randame pasakojimus, kad vaivorykštę traukia iš upių, ežerų ir kitų žemės vandenių drėgmė į debesis, juos tuo būdu pripildo vandeniu ir tada gali lietus lyti.

Už tai vaivorykštės galai paprastai nusileidžia arba atsiremia į vandenį.

Kai pamatydavo laumės juostą prie debesio, tai paprastai sakydavo: "Tai laumės audžia juostas..." Apie Simna, Dzū-

kijoje, sakydavo: "Kai toji juosta atsiranda, tai laumės vestuves kelia".

Zmonės žiūrėdavo į vaivorykštę, kaip į šventą dalyką ir ją nevalia buvo rodyti pirštu, nes gali užlieti vandeniu.

Ukmergės apskrityje tikėta ši burta, kad, norint prašalinti laumės juostą, reikia sakyti: "Truku, truku, Dievuliuku, laumės juosta, kad Dievulis nesu-juostų; tau pusė, man pusė, Dievuliui, galiukas".

Taigi, paprastas gamtos apreiškimas anais laikais sukeldavo visokių poetiškų aiškinimų ir prietarų.

## Nelauktas Svečias

Į vieno gyventojų butą Esse-ne, Vakarų Vokietijoje, savininkams neesant namuose, įlindo voveraitė. Ji, matomai, susidomėjo atvira dėžute, kurioje buvo saldainiai, pripildyti konjaku ir likeriu.

Voveraitė pradėjo juos ragauti. Pasekoje to, ji nusigėrė ir užsnūdo artimiausioje kėdėje. Sugrįžę namo šeimininkai turėjo vargo ją pažadinti. Kai, pagaliau, ji pabudo, tai svyruodama ant kojų išmaršavo į lauką.

## Vidutinis Gyvulių Ir Paukščių Amžius

Iš mums artimų naminių paukščių ilgiausiai gali išgyventi žąsis. Jos amžius siekia 200-300 metų.

Gulbė, tas retas paukštis, pasiekia 100 metų. Vilkas 10-15 metų, tiek pat ir avis.

Dramblys išgyvena net iki 200 metų. Pelėda 6-8 metus, o liūtas 20-25 metus.

Tarpe žuvų, ilgaamžiū sutvėrimu yra karpis. Jis sulaukia 150 metų.

## Bylinėjasi Dėl Sherry Vyno Pavadinimo

Londono teisme dabar nagrinėjamas skundas grupės ispanų Sherry vyno gamintojų prieš anglų firmas, kurios naudoja tą patį vardą kaip kuriems vynams, importuotiems iš Pietų Afrikos, Australijos ir Cipro salos. Tas

vynas yra pigesnis ir parduodamas nuo \$1.30 iki \$2.50 už bokalą, tuo tarpu kai originalus sherry kainuoja nuo \$2 iki \$4. Ispanai tikrina, jog kaip šampanas, taip ir sherry yra jungiamas su geografiniu pavadinimu ir pareina iš Jerez vietovės.

Neatrodo, kad toji byla greitai užsibaigtų. Jos vedimas abiem pusėm jau kainavo \$280,000.

## Šaltakraujis Keleivis

Miegamajame vagone keleivis kreipiasi į konduktorių:

— Prašau atnešti man dar vieną stiklinę vandens.

— Tai jau bus dešimta stiklinė, kurios prašote per penkiolikos minučių laikotarpį. Ką jūs darote su tuo vandeniu?

— Matote, užsidedę mano patalinė...

Yra nustatyta, kad filmose ir teatre matomi išgyvenimai žmones labiau jaudina, negu tolygūs įvykiai gyvenime.

## Pagrindas Divorsui

Poniai Klumpienei to visko jau užteko. Po 20 metų vedybinių gyvenimo nusprendė persiskirti su savo vyru. Ir štai ateina pas advokatą aptarti divorso klausimą.

— Kodėl tamsta nori su juo persiskirti? — klausia advokatas.

— Nes jis man įkirejo iki gyvo kaulo, — piktai atsakė toji.

— Tai nėra pakankamas pagrindas divorsui. Teismui turime pateikti aiškia ir rimta priežastį.

— Ar aš esu advokatas, ar jūs? Jeigu tamstai reikalingas pagrindas, tai susirask jį.

— Na, gerai, pabandysime. Ar

jis piktai elgiasi su jumis? Gal žiaurus? Gal jus muša?

— Muša? Tegul jis pabando! Jei tik pakeltų prieš mane ranką, tai... nenorėčiau būti jo kailyje.

— Gal jums neduoda užtekintai pinigų?

— Jis man turi duoti pinigų! Aš jam suteikiu pinigų cigaretešams.

— Gal negalite sugyventi? Gal jis nėra jums ištikimas? Gal turi kokių nevedybinių vaikų?

— Neištikimu jis nedrįstu būti! Tas jam neišeitų į sveikata. Kas link nevedybinių vaikų... Palauk, tamsta! Taip... Nevedybinių vaikų tai turi! Tas jauniausias, tai nėra jo...

Sveikata turtus sukrauna.

## Linksmų Velykų Švenčių!



### LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

#### POVILAS J. RIDIKAS

3354 S. HALSTED STREET Tel. YARds 7-1911

#### PETRAS BIELIŪNAS

4348 S. CALIFORNIA AVE. Tel. LAfayette 3-3572

#### STEPONAS C. LACKAWICZ

2424 W. 69th STREET Tel. REpublic 7-1213  
2314 W. 23rd PLACE Tel. VIRginia 7-6672

#### ANTANAS M. PHILLIPS

3307 S. LITUANICA AVE. Tel. YARds 7-3401

#### LEONARDAS F. BUKAUSKAS

10821 S. MICHIGAN AVE. Tel. COmmodore 4-2228

#### JURGIS F. RUDMIN

3319 S. LITUANICA AVE. Tel. YARds 7-1138, 1139

#### VAS'ITIS - BUTKUS

1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Tel. OLYmpic 2-1003

#### LAWN FUNERAL HOME

Sigmund J. Suits Tel. 636-2320  
7909 STATE RD., Oaklawn, Ill.

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



## Lietuvių Auditorija

SAVININKAS

Sigitas Astrauskas

3137 SO. HALSTED STREET  
Tel.: DA 6-1345

## Mutual Federal Bendrovė Linki Visiems LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



### VADOVYBĖ:

JOHN J. KAZANAUSKAS

Prezidentas

CASIMIR G. OKSAS

Ekzek. Viceprezidentas

PETER KAZANAUSKAS

Vičeprezidentas

STEPHANIE SIMONAITIS

Sekretorius - Išdininkas

ANTHONY L. LAPINSKAS

Sekr. - Išdininko padėjėjas  
ir advokatas.

### DIREKTORIAI:

JOHN J. KAZANAUSKAS

PETER KAZANAUSKAS

PETER KRAUJALIS

ANTHONY L. LAPINSKAS

WALTER MISEVICH

CASIMIR G. OKSAS

JOAN OKSAS



### DARBO VALANDOS:

Pirmadienį, Antradienį ir Penktadienį nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų.

Ketvirtadienį nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro.

Seštadienį nuo 9 val. ryto iki 1 val. po piet.

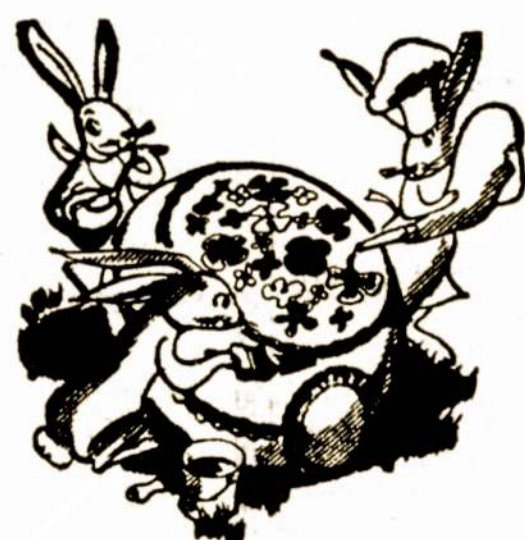
Trečiadienį uždaryta visa diena.

Automobiliams pastatyti aikštė greta mūsų įstaigos

**Mutual FEDERAL Savings**  
CHARTERED AND SUPERVISED  
BY THE UNITED STATES GOVERNMENT  
AND LOAN ASSOCIATION

2212 WEST CERMAK ROAD

## Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų



### GUZAUSKAS BEVERLY HILLS FLORAL CO.

"KAS TIK ĮMANOMA GĖLĖSĖ"

2443 West 63rd St. Tel. PRespect 8-0833

## LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ!

Visiems Lietuviams Linki



## BUČO DARŽAS

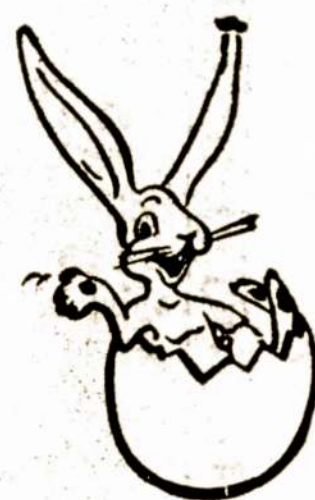
Willow West Inn & Picnic Grove

RICHARD A. BUTCHAS IR MARY BUTCHAS

83rd St. & Willow Springs Rd., Willow Springs, Ill.

Telefonas TErMinal 9-9564

Linksmiausių Velykų Švenčių Linkime  
Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



## Tony and Julia's Tavern

ANTANAS IR JULIA, Sav.

3204 South Halsted Street

Svetingi  
Lietuvių

Kad se  
svetingi.  
eilė keliau  
lankyti L  
rūpindavo  
davo ir d  
kelionei.  
Svečius  
kepta m  
kiaušiniai  
dum ir k  
Gėrimus  
ragų gerti  
bartinis n  
Jei kurioj  
keliautojas  
kviesdavo  
nus, kad k  
pasikalbėti  
Tokie pa  
silike ir ik  
menu, kai  
damas, ke

Links

L

LI

### Svetingumas - Lietuvių Būdo Ypatybė

Kad senovės lietuviai buvo svetingi, apie tai liudija visa eilė keliautojų, kuriems teko aplankyti Lietuvą. Jie mieliai parūpindavo nakvyne, pavalgindavo ir dar ką nors įteikdavo kelionei.

Svečius vaišino džiovinta, kepta mėsa, sūriais, varške, kiaušiniams, sviestu, pienu, medumi ir ką daugiau turėjo.

Gėrimus duodavo svečiams iš ragų gerti; nuo to paeina ir dabartinis mūsų žodis "ragauti". Jei kurioje sodyboje sustodavo keliautojas, tai šeimininkai sukviestavo dar ir savo kaimynus, kad kartu galėtų užkasti ir pasikalbėti.

Tokie papročiai dar buvo užsilikę ir iki mūsų laikų. Aš atsimenu, kai keliolikos metų buvau, keliavau Aukštaitijoje

nuo pietinės jo dalies į šiaurės vakarus. Kur neužsukdavau, ten mieliai suteikdavo man nakvyne ir maisto. O jei paklausdavai, kiek už tai reikia užmokėti, tai paprastai atsakydavo: "Ką tu čia mokėsi! Užteks mums tų visų gėrybių!"

Toks žmoniškumas ir atjautimas kitiems yra viena gražesnių lietuvių būdo ypatybių, išsilikusių per ilgus šimtmečius.

Alfa

#### Smagios Atostogos

Susitikę draugai dalinasi įspūdžiais. Vienas jų sako:

— Ziniai, ištisa mėnesį atostogavau.

— O koks buvo oras?

— Nieko sau. Tik du kartu lijo. Pirmą kartą lijo dešimtį dienų. O antrą kartą lijo dvidešimt dienų.

Lupk liepuką, kol atkeps.

### MARGUČIŲ DAŽYMAS

Smagiausias užsiėmimas prieš pat Velykas, tai margučių dažymas. To darbo noriai imasi suaugę ir vaikai. Lengviausia juos nudažyti tai viena spalva, bet daugelis imasi pagražinti margučius įvairiomis spalvomis, simboliais ir braižiniais.

Šiais laikais dažai yra gaunami krautuvėse, o seniau naudodavo svogūnų lukštas, įvairias žoleles, šieno pabiras, ažuolo žievę, sprogstančius beržų lapukus ir pan. Dėka įvairiom kombinacijom gaudavosi įvairių spalvų margučiai.

Priedams dar naudojo rūdos vandenį, alūną, drebulės, alksnio ir kitokias žiėves, taip pat samanas. Visa tai pagelbėdavo išgauti naujus antspalvius.

Kiekviena šeima mėgdavo dažyti margučius po kelis kartus, vis skirtingomis spalvomis, taip, kad sudėję visus dažinius, jau gaudavosi gražus dažytų kiaušinių derinys.

### Senovės Tradicijos Surištos Su Laukų Darbais Lietuvoje

Pradėdami pavasario laukų darbus netgi 19-to šimtmečio pabaigoje Lietuvos žemdirbiai žagrei padaryti naudodavo perkūno įtrenktą medį, tikėdami, kad ja išartame lauke audros nepalies pasėlių ir kad ten neaugs piktyzės. Tai aiški žaibo ir perkūno garbinimo liekana.

Perkūno bijodami, žmonės tuo pačiu metu jį skaitė ir užtarėju nuo visokių piktų jėgų. Net perkūno įtrenktas medis ar akmuo buvo laikomi ypatingoje pagarbėje.

Senesniais laikais žmonės jautėsi daugiau priklausomi nuo gamtos reiškinų, negu šiais laikais ir todėl visomis priemonėmis bandė palenkti juos savo pusėn.

Jeigu tu bijai tų, kurie valdo tave, tai būk gailėstingas tiems, kurie klauso tavęs.

(Rabi Ben Azai)

### Augalai Yra Žmonių Gyvybės Pagrindas

Medžiai, javai, daržovės, gėlės, grybai, žolė — visa tas augalai.

Augalai maistą ima iš žemės ir oro, o jais minta beveik visi gyvieji padarai. Jei nebūtų augalų, nebūtų ir kitų gyvųjų padarų. Be augalų negalėtų gyventi ir žmogus.

Vieni augalai duoda žmogui daržovių, javų ir vaisių, kiti duoda medžiagos įvairiems reikmenims, be kurių mes negalime apsieiti.

Seniausiais laikais medis buvo vienintelis kuro šaltinis. Iš augalų gauname visokių vaistų, chemikalų, dažų ir net popierį.

O kaip augalai dabina visas apylinkes! Žemė nebūtų tokia graži, jei nebūtų miškų, krūmių, pievų, žolynų, daržų ir sodų.

Gaila, tačiau, kad žmonės neįšmoko kaip reikiant įvertinti augalus ir juos rūpestingai prižiūrėti.

#### GERAS RECEPTAS

Vienas gydytojas turėjo įprotį rašyti receptus ant pasitaikusių popieriuko.

Sykį atėjo pas jį viena pacientė. Apžiūrėjęs ją, parašė receptą ant kokio ten popieriuko ir jai padavė.

Moteriškė, eidama pro duris, pažiūrėjo į raštelį ir apalpo. Kitoje recepto pusėje buvo užrašyta:

"Nelaimingosios laidotuvės įvyks penktadienį, 3 valandą popietį".

#### KAIP PRATURTĖTI

Didžiulis finansistas ir gal būtų turtingiausias žmogus pasaulyje, Paul Getty, paklaustas kokių būdu jis tiek daug pelnė operacijomis su šerais, atsakė:

— Nėra tame nieko ypatingo. Taisyklė paprasta: pirk iš pesimistų ir parduok optimistams.

Belaisvis yra kiekvienas žmogus, kurio širdyje sukauštyta meilė.

### LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ Visiems Chicagos Lietuviams!



Juozas ir Ona Mironai

### Linksmiausių Velykų Švenčių

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.



Jonas Andrišiūnas ir  
Steponas bei Stasė Višcius  
SAVININKAI

**JONAS TAVERN**

700 WEST 31ST STREET

PHONE VI 2-9440

### Linksmiausių Velykų Švenčių!

Visiems Chicagos Lietuviams



Julius ir Theodora Kuzai

### Linksmiausių Velykų Švenčių!

Linkime Savo Mieliems Draugams ir

Visiems Lietuviams



PETER K. WYCHUNAS

Broker-Real Estate

616 South Main Street, Brockton, Mass.

Linksmiausių Velykų Švenčių Linkime  
Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



BRIGHTON BAKERY

2457 W. 46 - th Place,

Telefonas Virginia 7-1250

Linksmų Velykų  
visiems lietuviams



BARBORA GURSKIENE  
Chicago, Ill.

### LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



**Frank's Television**

Juozas Bendoraitis ir Paulius Endzelis, Savininkai

3240 So. Halsted St.

Tel. Calumet 5-7252

### Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų

Linkiu

Visiems Lietuviams



Frank Bastis

SAVININKAS

LAKESIDE COUNTRY CLUB

PEWAUKEE, WISCONSIN

### LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



JOHN PAKEL - President of

**CHICAGO SAVINGS  
AND LOAN ASSOCIATION**

6245 SO. WESTERN AVENUE

CHICAGO 36, ILLINOIS

GROVEHILL 6-7575

## Šaunios Puotos Anais Laikais

Svenčių metų senesnių laikų Lietuvoje buvo rengiamos ypatingos puotos. Kiekviena šeima stengdavosi pasigaminti geriausių valgių ir gėrimų, kad už tiktų jų ne tik sau, bet ir atvykstantiems svečiams.

Maistas Lietuvoje buvo pigesnis, negu Vakarų Europoje. Išimtį sudarė tik cukrus, kuris brangiai kainuodavo, bet lietuvių vietoje cukraus, naudodavo medų.

Pabaigoje 17-to šimtmečio, vienas prancūzas keliautojas J. Vautrim Velykų metu aplankė Lietuvą. Jam teko dalyvauti vienoje kunig. Radvilų puotoje, kuri galėjusi kainuoti nuo 40,000 iki 60,000 auksinių dukatų. Pavertus tą sumą į dabartinius dolerius, tai gautum astronomišką sumą.

Tuom pat sykiu jis patyręs, jog viename lietuvių didžiūnų dvare per metus buvo suval-

gomą 700 tonų rugių, 460 tonų kviečių, 15 tūkstančių štukų paukščių, 60 jaučių, apie 4 tūkstančių gorių vyno, alaus, madaus ir kitokių gėrimų, neskaitytant daugelio kitų dalykų. Tuo būdu per vienus metus pravalgydavo tiek pinigų, už kuriuos galima buvo nusipirkti 6 folvar-kai arba mažesni dvarai.

Iš kitų šaltinių patiriam, jog Lietuvos vaivada Sapiega, iš Derečinos, surengė savo dukrai vedybinę puotą, kurioje suvalgyta 60 jaučių, 300 veršiukų, 50 avinų, 150 kiaulių, 21,000 paukščių. Išgerta gi 270 statinių vengrų vyno, 600 statinių italų vyno ir 8,760 kvortų madaus.

Apskaičiuota, jog visa tai galėjo kainuoti 200,000 dukatų. Vienas gi dukatas buvo vertas 40 lietuviškų skatikų, kurie taipgi buvo ne taip pigi moneta anais laikais.

Nemėgstu žmogaus, kuris siekdamas garbės, eikvoja gyvenimą; duokite man žmogų, kuris gyvendamas susidaro sau vardą. (Martial)

## Pavasario Burtai Anų Laikų Lietuvoje

Sniegui nutirpus ir laukams apdžiūvus, artojai skubindavosi į darbą. Pirmą kartą iš lauko sugrįžusį artoją ir jo arklių apledavo vandeniu. Šis paprotys dar buvo išsilikęs ir šio šimtmečio pradžioje.

Idomų šio papročio aprašymą patiekia Pretorius, aplankęs Lietuvą 17-tame šimtmečiuje:

„Grįžtantiems nespėjus pastebėti, šeimininkė ar kitas nebuves darbe namiškis paruošia indą vandens ir apipila pirmą kartą arusus lauką. Pastarieji irgi bando tuomi pat atsismokėti. Pagriebę vandens jie apipila kitus. Kai kurie namiškiai bando išsipirkti nuo to „keršto“ dovanomis.“

„Visa tai yra daroma tam, kad

paskatintus drėgnumą laukuose, į kuriuos sėjami grūdai“, — teigė minėtas Pretorius.

## Taip Buvo Sužavėtas Lakštingalos Giesme

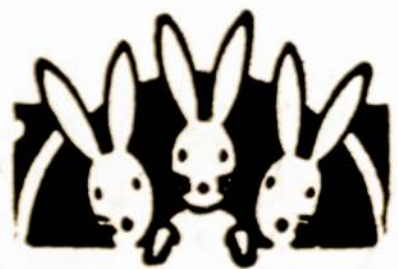
Karalius Jogaila pavasariais atkeliavęs iš Lenkijos į Dzūkiją ir prie Merkio klausydavosi vakarais lakštingalų čiulbėjimo.

Kaip pasakojama, kartą jis taip įsiklausęs ir užsimiršęs, kad net peršalęs ir netrukus miręs. Su juo būdavo ir Vytautas Didysis.

### Draugų Pasirinkimas

Draugus aš pasirenku dėl jų geros išvaizdos, pažįstamus dėl jų gero būdo, o savo priešus — dėl jų žymaus proto. Žmogus turi būti atsargus sau priešus pasirinkti. (Oscar Wilde)

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



DRAUGAMS ir LANKYTOJAMS LINKI

Ona ir Balys Mulioliai, Sav.

ROCKWELL CLUB

3957 So. Rockwell St. — Tel.: VI. 7-8413

VIETINIAI IR UŽSIENINIAI GĖRIMAL,

Pradedant Šampanu ir Baigiant Konjaku bei Meduoliu.

Tel.: VI 7-8413

Linksmiausių Velykų Švenčių Linkime  
Visiems Mūsų Draugams, Kostiumieriams  
Ir Visiems Chicagos Lietuviams



Ona Bruzgulienė

WILLOW SPRINGS, ILL.

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

Visiems Mūsų Geriems Tautiečiams



Kristina ir Emilis Kuraičiai

MAISTO KRAUTUVĖ

2500 West 69th St. Tel.: PProspect 6-2229

CHICAGO 29, ILLINOIS

## Linksmų Pavasario Švenčių - Velykų

Visiems Draugams ir Visiems Lietuviams



Jonas A. Jonikas

CHICAGO, ILLINOIS

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



Petras Vilkelis

REAL ESTATE, MORTGAGE, SALES, INSURANCE

2444 West 71st Street

Telephone HEMlock 4-0680

## Linksmiausių Velykų Švenčių

Visiems Chicagos Lietuviams



Nellie Bertulis, Felix Raudonis ir

Leonard Blatz

SAVININKAI

ROOSEVELT FURNITURE CO.

2310 West Roosevelt Road

## Dievaitė Panaikinta, Bet Zuikelis Liko Velykų Šventėse

Laikui bėgant, Velykų simboliu virto ne vien margučiai, bet ir zuikelis. Tą galima pastebėti anglo-saksų šalyse. Zuikeliai vaizduojami kaip gamtos puošėjai, margučių dažytojai, linksmintojai ir pan.

Zuikelio rolė šiose šventėse beveik prilygsta „Kalėdų Dieuko“ arba „Santa Claus“.

Kaip zuikelis pakliuvo į Velykų papuošalus, nesunku atspėti. Jis yra gyvas, judrus ir melus gyvūnas, kuris pirmutinis miškuose pasveikina atėjusį pavasarį.

Dar aiškesnį atsakymą į tą klausimą suteikia senoji germanų mitologija. Kaip žinome, dabartinės šventės amerikiečiai, anglai ir vokiečiai vadina „Easter“. Tas žodis yra kilęs iš senovės germanų pavasario dievaitės „Estere“.

Pasak padavimų, nuolatinis tos dievaitės palydovas ir geros kloties lėmėjas buvo zuikelis. Tuo būdu, kartu su tos dievaitės vardu, į Velykas pakliuvo ir tas populiarus laukų ir miško gyventojas.

Krikščionybė įsiviešpatavus, dievaitė Estera buvo išstumta iš Velykų paveiklo, bet zuikelis visgi pasiliko.

## Patarlės ir Spėliojimai Velykų Laikotarpyje

Atėjus pavasariui, ūkininkai pradėdavo rūpintis laukų darbais ir būsimu derliumi. Nuo gero javų užderėjimo priklausė jų būtis išties metų bėgyje.

Todėl nenuostabu, kad pavasario šventėse buvo bandoma atspėti ir išpranašauti kokia bus vasara ir koks ruduo.

Jei prieš pat Velykas lyja lietus, tai tas reiškė, jog aruodai bus pilni.

Jei Did. Penktadienį sninga sniegas, tai derlius bus menkas.

Jei kuris Velykų metu yra užsirūstinęs, tam nesiseks laukų darbai.

Iš tų kelių patarlių jau galima suprasti kokį svarbų vaidmenį vaidino Velykų šventės nulėmimo viso gerbūvio.

Tos šventės buvo kaip koks orakulas, atskleidžias žmonėms jų netolimą ateitį.

### Iškraipyta Mintis

— Jurgelis man pasakė, jog su juo aš gyvensiu kaip rojuje.  
— Tai reiškia, jog neturėsi kuo apsiręngti.

### Neaiškūs Pageidavimas

Pagarsėjęs komedijų rašytojas Tristan Bernard pasakoja tarnaitei:

— Rytoj turėsiu svarbų susitikimą. Pažadinkite mane 7 valandą. Bet jeigu neatsikelsiu iki 8 valandos, tai pažadinkite mane prieš 12-tą valandą.

## Linksmiausių Velykų Švenčių!



Juozas Balchunas

## LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

LINKIME VISIEMS CHICAGOS LIETUVIAMS.



HEALTHY FOOD RESTAURANT

JULĖ BIČIŪNIENĖ,

Savininkė

3236 So. Halsted St.

Tel. DANube 6-9837

## Linksmų Velykų Švenčių

Linki Savo Klientams, Draugams ir Pažįstamiems



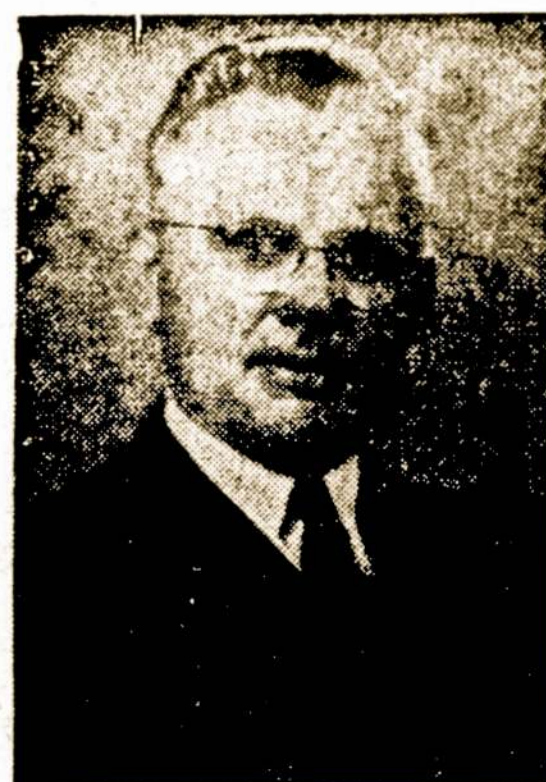
MAISTO KRAUTUVĖ

Kristina ir Emilis Kuraičiai

2500 West 69th St. Tel.: PProspect 6-2229

CHICAGO 29, ILLINOIS

## LINKSMIAUSIŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ



S. BALZEKAS, Sr.

DRAUGAMS, KOSTUMIERIAMS

- ir -

VISIEMS LIETUVIAMS!



S. BALZEKAS, Jr.

BALZEKAS MOTOR SALES, Inc.

"U WILL LIKE US"

CHRYSLER-PLYMOUTH Distributors

4030 Archer Avenue

Phone Virginia 7-1515